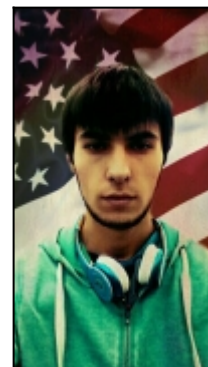


# Кэмерлен Джонатан Смит

**Гражданство:** Соединенные Штаты Америки  
**Место жительства:** г. Санкт-Петербург, Центральный район.  
ул. Мучной переулок  
**Мобильный телефон:** 89667034124  
**E-Mail:** jonathan.kamerlen.smith@gmail.com



**Цель:** Переводчик

**Желаемая зарплата:** 45000

**График работы:** свободный график

**Занятость:** удаленная работа

**Проф. навыки:**

- глубокое знание языка оригинала, включая фразеологию, знание основной терминологии современной науки и техники на языке оригинала и на языке перевода, профессиональное владение письменной формой языка перевода, элементарная грамотность, владение компьютером и компьютерными программами на уровне, достаточном для работы с переводимыми текстами, владение Интернетом для оперативного получения и отправки переводимых материалов, умение находить информацию в Интернете, усидчивость, умение работать со словарями и справочниками, внимательность, собранность, высокая работоспособность и т.д.

**Образование:** **Московский Государственный Университет** (июнь 2016 г.)  
Регионовед. Специалист по Западной Европе. Переводчик  
Английского и Русского языков (Высшее)

**Опыт работы:** **ООО ПОЛИГЛОТ** (Образование дополнительное детей и взрослых)  
**Лингвист-Переводчик** (февраль 2012 г. - апрель 2017 г.)  
Обязанности:

- Выполнение в установленные сроки устные и письменные, полные и сокращенные переводы, обеспечивая при этом точное соответствие переводов лексическому, стилистическому и смысловому содержанию оригиналов, соблюдение установленных требований в отношении научных и технических терминов и определений.

Достижения:

- Перевод научную, техническую, общественно-политическую, экономическую и другую специальную литературу, патентные описания, нормативно-техническую и товаросопроводительную документацию, материалы переписки с зарубежными организациями, а также материалы конференций, совещаний, семинаров и т. п.

**Доп. сведения:** Английский язык (свободный), Русский язык (свободный).

**Рекомендации:**

- Дмитрий Шевченко (ООО ПОЛИГЛОТ, Лингвист-Переводчик, 89618053089)